

# Hoja de seguridad

Página: 1/10

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) N° 1907/2006

Fecha / actualizada el: 08.08.2007

Producto: **COMANCHE PLUS NEW**

Versión: 3.0

318 06 I

(30243684/SDS\_CPA\_ES/ES)

Fecha de impresión 09.08.2007

## 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

### COMANCHE PLUS NEW

uso: Producto fitosanitario, Insecticida

Empresa:

Teléfono: +34 93 496-4102

Telefax número: +34 93 496-1387

Dirección e-mail: Seguridad-de-Producto.Iberia@basf.com

Información en caso de urgencia:

Teléfono: +49 180 2273- 112

Telefax número: +34 977 540-512

## 2. Identificación de los peligros

Nocivo por inhalación y por ingestión.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## 3. Composición/Información sobre los componentes

Descripción Química

Producto fitosanitario, Acaricida, polvo dispersable en agua (PDA)

Sustancias peligrosas

Tebufenpyrad

Contenido (W/W): 20 %

Número CAS: 119168-77-3

Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N

Frase(s) - R: 20/22, 43, 50/53

Tensiofix BCZ

Contenido (W/W):  $\geq 2,7\%$  -  $\leq 3,3\%$

Símbolo(s) de peligrosidad: Xn

Frase(s) - R: 22, 38, 41

Soprophor K202

Contenido (W/W):  $\geq 2,7\%$  -  $\leq 3,3\%$

Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N

Frase(s) - R: 22, 41, 50

| MADEOL AG/VA/40

Contenido (W/W):  $\geq 1,7\%$  -  $\leq 2,3\%$

Símbolo(s) de peligrosidad: Xi

Frase(s) - R: 36/38

oleilaminoetoxilato

Contenido (W/W):  $\geq 2,7\%$  -  $\leq 3,3\%$

| Número CAS: 26635-93-8

Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N

Frase(s) - R: 22, 38, 41, 50/53

En el caso que se mencionen sustancias peligrosas, en el capítulo 16 figura la indicación detallada de los símbolos de peligrosidad y las frases R.

---

#### 4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Cambiarse la ropa contaminada. En caso de malestar : Solicitar atención médica. Mostrar al médico el envase, la etiqueta y/o la Hoja de Seguridad.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón. En caso de irritación, acudir al médico.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica. Provocar el vómito, sólo por indicación del Centro de Toxicología o del médico. No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

Indicaciones para el médico:

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

agua pulverizada, espuma, medios de extinción en seco

Riesgos especiales:

monóxido de carbono, cloruro de hidrógeno, óxidos de nitrógeno, Compuestos organoclorados  
En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional:

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Refrigerar con agua los recipientes en peligro. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes.

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

Medidas de protección para las personas:

Utilizar ropa de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Evite la formación de polvo.

Medidas de protección para el medio ambiente:

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Método para la limpieza/recogida:

Para pequeñas cantidades: Utilícese equipo mecánico de manipulación.

Para grandes cantidades: Utilícese equipo mecánico de manipulación.

Evitar la formación de polvo. Los trabajos de limpieza deben realizarse utilizando siempre equipo de protección respiratoria. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

Almacenar y utilizar el producto de forma reglamentaria, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo.

**Protección contra incendio/explosión:**

En presencia de aire el polvo puede formar una mezcla explosiva. Evite la formación de polvo. Evitar la acumulación de polvo. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible.

**Almacenamiento**

Separar de alimentos, bebidas y piensos. Separar de agentes oxidantes.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Proteger de la humedad. Conservar alejado del calor. Proteger de la irradiación solar directa.

Estabilidad durante el almacenamiento:

Periodo de almacenamiento: 24 Meses

Proteger de temperaturas superiores a: 30 °C

Se pueden modificar las propiedades del producto, si la sustancia/el producto se almacena durante un período prolongado de tiempo a temperaturas superiores a las indicadas.

---

## **8. Controles de la exposición / Protección personal**

**Equipo de protección personal**

**Protección de las vías respiratorias:**

Protección de las vías respiratorias en caso de formación de aerosol/polvo inhalable. Protección de las vías respiratorias en caso de formación de polvo. Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Filtro de partículas con eficacia media para partículas sólidas y líquidas (p.ej. EN 143 ó 149, Tipo P2 ó FFP2)

**Protección de las manos:**

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

**Protección de los ojos:**

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

**Protección corporal:**

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

**Medidas generales de protección y de higiene:**

Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Se recomienda llevar indumentaria de trabajo cerrada. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada y almacenarla tomando precauciones. Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Durante el trabajo no comer, beber, fumar, inhalar. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) Nº 1907/2006  
Fecha / actualizada el: 08.08.2007  
Producto: **COMANCHE PLUS NEW**

Versión: 3.0

318 06 I  
(30243684/SDS\_CPA\_ES/ES)

Fecha de impresión 09.08.2007

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	polvo
Color:	beige
Olor:	ligero olor
Valor pH:	9,3 (1 %(m), 21 °C) (como suspensión)
Flamabilidad:	no es autoinflamable
Peso específico:	300 - 400 kg/m <sup>3</sup> (20 °C)
Solubilidad en agua:	dispersable

---

## 10. Estabilidad y reactividad

Descomposición térmica: Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.

Sustancias a evitar:  
medios oxidantes

Reacciones peligrosas:  
Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Productos peligrosos de descomposición:  
No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

---

## 11. Informaciones toxicológicas

### Toxicidad aguda

DL50 rata (Por ingestión): 1.458 mg/kg  
El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

CL50 rata (Por inhalación): 3,21 mg/l 4 h  
El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

DL50 rata (dérmica): > 4.000 mg/kg

El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

### **Irritación**

Irritación primaria en piel conejo: no irritante

El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

Irritación primaria en mucosa conejo: no irritante

### **Sensibilización**

cobaya: No sensibilizante en piel según experimentación animal.

### **Otras indicaciones de toxicidad**

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

---

## **12. Información ecológica**

### **Ecotoxicidad**

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) 0,019 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Invertebrados acuáticos:

CL50 (48 h) 0,285 mg/l, *Daphnia magna*

Plantas acuáticas:

CE50 (72 h) 0,256 mg/l, *Pseudokirchneriella subcapitata*

### **Persistencia y degradabilidad**

*Indicaciones para: Tebufenpyrad*

*Indicaciones para la eliminación:*

*Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)*

-----

### **Indicaciones adicionales**

Más informaciones ecotoxicológicas:

El producto no ha sido ensayado. Las indicaciones se han deducido a partir de productos de estructura o composición similar. No permitir que el producto penetre de forma incontrolada en el medio ambiente.

---

## **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Envase contaminado:

Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

---

## 14. Información relativa al transporte

### Transporte por tierra

#### *ADR*

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3077  
Etiqueta de peligro: 9  
denominación técnica de expedición: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. contiene (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETOXILATO)

#### *RID*

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3077  
Etiqueta de peligro: 9  
denominación técnica de expedición: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. contiene (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETOXILATO)

### Transporte interior por barco

#### *ADNR*

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3077  
Etiqueta de peligro: 9  
denominación técnica de expedición: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. contiene (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETOXILATO)

### Sea transport

#### *IMDG*

Hazard class: 9  
Packing group: III  
ID number: UN 3077  
Hazard label: 9  
Marine pollutant: YES  
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

---

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) Nº 1907/2006

Fecha / actualizada el: 08.08.2007

Producto: **COMANCHE PLUS NEW**

Versión: 3.0

318 06 I

(30243684/SDS\_CPA\_ES/ES)

Fecha de impresión 09.08.2007

---

contains (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETHOXYLATE)

**Transporte marítimo por barco***IMDG*

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3077  
Etiqueta de peligro: 9  
Contaminante marino: Sí  
denominación técnica de expedición: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. contiene (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETOXILATO)

**Air transport***IATA/ICAO*

Hazard class: 9  
Packing group: III  
ID number: UN 3077  
Hazard label: 9  
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  
contains (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETHOXYLATE)

**Transporte aéreo***IATA/ICAO*

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3077  
Etiqueta de peligro: 9  
denominación técnica de expedición: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. contiene (TEBUFENPYRAD 20%, ALCOHOL ETOXILATO)

---

**15. Reglamentaciones****Reglamentaciones de la Unión Europea (Etiquetado) / Reglamentaciones nacionales**Directivas de la CE:

Símbolo(s) de peligrosidad

Xn

Nocivo.

N

Peligroso para el medio ambiente.

Frase(s) - R

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) Nº 1907/2006

Fecha / actualizada el: 08.08.2007

Producto: **COMANCHE PLUS NEW**

Versión: 3.0

318 06 I

(30243684/SDS\_CPA\_ES/ES)

Fecha de impresión 09.08.2007

R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.  
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## Frase(s) - S

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
S20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
S35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
S46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.  
S57 Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Clasificación/etiquetado conforme a la reglamentación española:

## Símbolo(s) de peligrosidad

Xn Nocivo.  
N Peligroso para el medio ambiente.

## Frase(s) - R

R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.  
R48/22 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.  
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

## Frase(s) - S

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
S36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).  
S22 No respirar el polvo.  
S24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Uso del producto reservado para agricultores o aplicadores.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: Tebufenpyrad, Soprophor K202, OLEILAMINOETOXILATO

El producto contiene: Tebufenpyrad  
Puede provocar una reacción alérgica.

Otras reglamentaciones

---

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) N° 1907/2006

Fecha / actualizada el: 08.08.2007

Producto: **COMANCHE PLUS NEW**

Versión: 3.0

318 06 I

(30243684/SDS\_CPA\_ES/ES)

Fecha de impresión 09.08.2007

---

Para el usuario de este producto fitosanitario es válido: 'A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.' (Directiva 1999/45/CE, Artículo 10, n°1.2)

Registro de Productos FitoSanitarios N° 19.588

"SP1: NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE.

(No limpiar el equipo de aplicación del producto, cerca de aguas superficiales.

Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos)".

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

---

## 16. Otras informaciones

Indicaciones detalladas de los símbolos de peligrosidad y las frases R que están indicados en los capítulos 2 y 3:

Xn	Nocivo.
N	Peligroso para el medio ambiente.
Xi	Irritante.
20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
22	Nocivo por ingestión.
38	Irrita la piel.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.
50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
36/38	Irrita los ojos y la piel.

---

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.